

РЕАЛИЗАЦИЯ ПРИНЦИПОВ ФИЛОСОФИИ WHOLELANGUAGE В ОБУЧЕНИИ ЧТЕНИЮ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

В целях реализации национальной образовательной инициативы в области преподавания иностранного языка необходимо совершенствовать, изучать те методы и технологии обучения языку, которые позволяют учащимся проявлять свою активность и индивидуальность, способствуют их социальной адаптации, самоопределению и эмоциональному самовыражению. Интерес в данном случае представляет направление (язык как целое), завоевавшее большую популярность у работников образования в США как гуманистическая, центрированная на учащихся философия образования и обучения.

Национальная образовательная инициатива «Наша новая школа» предполагает вовлечение учащихся в творческие занятия, чтобы научиться изобретать, понимать, осваивать новое, выражать собственные мысли, принимать решения, помогать друг другу, формулировать интересы и осознавать возможности.

Задача учителя — помочь ребятам найти себя в будущем, стать самостоятельными, творческими и уверенными в себе.

Подход WholeLanguage означает овладение английским языком в его целостном проявлении. Обучение всем видам речевой деятельности идет одновременно через обсуждение проблемных ситуаций реальной жизни, обмен мнениями, дискуссии по поводу прочитанных книг, через написание сочинений, в которых учащиеся оценивают поступки героев, выражают свои взгляды на жизнь.

При организации общения на занятиях широко используется коллективная учебная деятельность: фронтальная («мозговые штурмы», задания на антиципацию текста) и групповая (обсуждение проблемных вопросов, групповые проекты и их презентация).

И. Г. Винокурцева, исследуя принципы философии «Язык как целое», делает вывод о соотношении их с принципами ведущих теорий образования и методами обучения иностранным языкам, составляющими основу современного российского гуманистического образования: лично ориентированного обучения, развивающегося обучения, коммуникативного метода обучения.

Выявленные соотношения говорят о возможности использования подхода WholeLanguage для совершенствования преподавания английского

языка, усиления его личностной, развивающей и коммуникативной направленности.

Е. С. Румянцева в своей статье также обосновывает то, что представляется не очень эффективным обрабатывать навыки (говорения, письма, аудирования, чтения) изолированно, так как в реальной жизни они представлены в комплексе. Так, в разговоре с кем-то невозможно только говорить, не выслушивая ответа, также нельзя написать что-то, не умея читать, и так далее. Кроме того, замечено, что учащиеся, которые больше читают, лучше понимают на слух, лучше говорят и пишут. Поэтому при преподавании иностранного языка необходима интеграция всех навыков.

Е. С. Румянцева утверждает, что лучшим «базовым» навыком, с которого необходимо начинать является чтение. Это положение подтверждает также Л. Н. Засорина, доказывая, что многолетняя практика исследования успеваемости обучающихся показывает: чтение (самостоятельное, познавательное) является главной детерминантой успеваемости. Чтение включает в себя базисные речемыслительные механизмы слушания и говорения, а также навыки письменной речи. Поэтому переходить к выработке других навыков лучше всего с чтения.

В США направление WholeLanguage впервые проявило себя в практике обучения чтению. Основоположник движения WholeLanguage Кеннет Гудман определил чтение как психолингвистический процесс, в котором читатель взаимодействует с текстом. Чтение выступает как интегрирующий вид речевой деятельности, способствующий развитию мышления учащихся, их языковых умений за счет вовлечения школьников в активный творческий процесс языковой деятельности, во взаимодействии с текстом, учителем, друг с другом.

Согласно принципам подхода «Язык как целое» и вышеописанным положениям отечественных

методистов, при организации обучения чтению необходимо соблюдать следующие условия:

- 1) в ходе работы над текстом все языковые процессы (чтения, письма, слушания и говорения) должны быть интегрированы;
- 2) учащиеся должны читать интересные, аутентичные, актуальные, эстетически приятные тексты;
- 3) тексты должны представлять целостные произведения (рассказ, сказка, стихотворение, роман);
- 4) учащиеся должны иметь возможность обсуждать, делиться своими мнениями в устной и письменной формах;
- 5) задания, предшествующие чтению (дотекстовые) или следующие за ним (послетекстовые), должны представлять собой реальные возможности для коммуникации, для выражения мыслей, интересов и чувств учащихся, которые могли бы учиться реагировать на содержание произведения, строить свои суждения, соотносить то, о чем они читают, со своим собственным опытом, познавать язык литературы;
- 6) реализуя принципы этой философии в учебной практике, мы используем задания, которые предлагают американские и отечественные методисты в условиях нашей сельской малокомплектной школы.

I ЭТАП. ДОТЕКСТОВЫЙ

Задания предназначены для антиципации предлагаемого текста, для активизации прошлого опыта учащихся и знаний в той или иной области.

» Задания для антиципации:

- работа с заголовком текста;
- использование ассоциаций, связанных с именем автора;
- определение тематики, проблемы текста после ознакомления с новой лексикой на основе языковой догадки;
- формулирование предположения тематики текста на основе имеющихся иллюстраций;
- определение тематики (проблемы) текста после просмотра первых абзацев;
- прием «пошагового смыслового организатора».

I expected that...	I know that...	I expect that...

- I expected that... — учащийся строит суждения уже на этапе понимания заголовка, предполагая, о чем будет текст.
- I know that... — учащийся заполняет после прочтения первого абзаца.
- I expect that... — учащемуся предлагается предугадать, что будет дальше.

Продвигаясь по тексту в процессе чтения, учащиеся заполняют предложенную таблицу.

» Задания, предназначенные для активизации прошлого опыта

KWL Chart

Know	Want	Learnt

После объявления темы учащиеся аккумулируют свои знания о предмете, заполняя первую часть таблицы — **Know**. Затем учитель предлагает им высказаться по поводу того, что они хотели бы узнать в данной области, и заполняют вторую часть таблицы — **Want**. Третья часть таблицы **Learnt** заполняется после прочтения всего текста или его части.

Knowledge Chart

Prior Knowledge about...	New Knowledge about...
1.	1.
2.	2.
3.	3.

Задание аналогично предыдущему и предназначено для построения «моста» между прошлыми знаниями учащихся и новой информацией.

II ЭТАП. ТЕКСТОВЫЙ

1. Задания, развивающие мышление учащихся, их умения анализировать, сравнивать события рассказа и поступки героев.
2. Задания, которые фокусируют внимание на содержании текста, помогая найти в нем основные элементы: место действия (setting), главных героев (main characters), проблему (problem), разрешение проблемы (solution), тему (theme) и нравственные ценности (moral values).

» Задания, фокусирующие внимание на содержании рассказа

Story Map

The setting
The main characters
Statement of the problem
Event 1
Event 2
Event 3
Event 4
Event 5

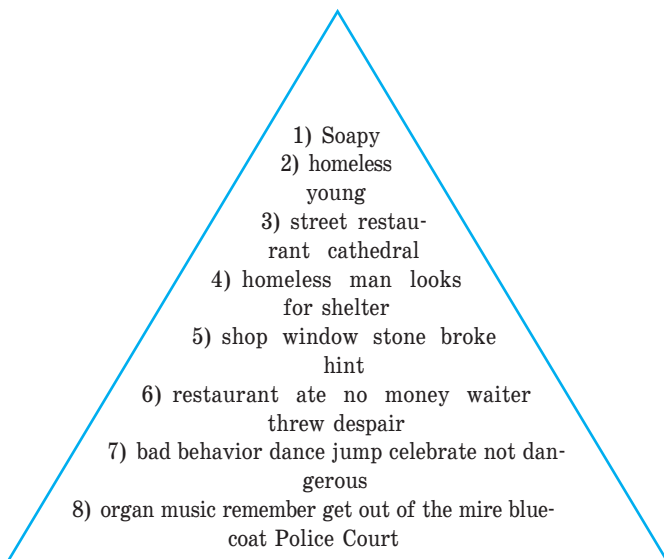
Event 6
Event 7
Statement of the solution
Story theme (What is this story really about?)
Values brought out in the story

StoryPyramid

В этом задании учащимся предлагается заполнить пирамиду, которая включает следующую информацию:

- Line 1. Name of the main character.
- Line 2. Two words describing the main character.
- Line 3. Three words describing the setting.
- Line 4. Four words stating the problem.
- Line 5. Five words describing one main event.
- Line 6. Six words describing the second main event.
- Line 7. Seven words describing the third main event.
- Line 8. Eight words stating the solution of the problem.

Данное задание, кроме знания содержания прочитанного, требует от учащихся знания английских слов, умения мыслить рационально. Пример пирамиды (В. П. Кузовлев, Н. М. Лапа и другие; УМК “English”, 9 класс, 2009 год).



Mind-Map («карта памяти»)

Mind-Map является технологией записи мыслей, идей, ключевых слов, высказываний. Учащиеся пишут тему (проблему) в центре, затем при чтении текста группируют наиболее важные высказывания, ключевые слова вокруг темы. При повторном чтении текста Mind-Map заполняется уточнениями в виде ответвлений от ключевых слов.

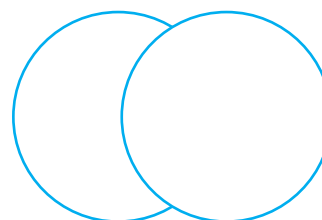
» **Задания, развивающие мышление учащихся, их умения анализировать, сравнивать события рассказа и поступки героев**

Essential or Non-Essential

Учащиеся оценивают, что из прочитанного материала существенно, а что нет. В тексте имеется главная и второстепенная информация, однако выделить главную удается не каждому ученику. Сложность в том, что нередко главная информация не представлена на поверхности текста, а содержится в подтексте, то есть «между строк».

Compare / Contract / Chart

DIFFERENT ALIKEDIFFERENT

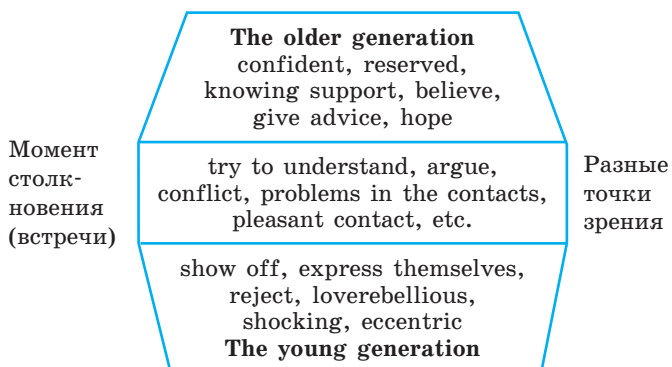


Выполняя это задание, учащиеся учатся анализировать сходства и различия в поступках героев, их описаниях, событиях. Диаграмма заполняется индивидуально или в малых группах с последующими коллективными обсуждениями или развернутым письменным высказыванием.

Прием «Diamond»

В переводе с английского — бриллиант, алмаз. Важный момент в данном задании — встреча, столкновение двух противоположных понятий. Здесь учащиеся высказывают свою точку зрения и суждения, исходя из жизненного опыта. (В. П. Кузовлев, Н. М. Лапа и другие; УМК “The world of English”, 10–11 классы, Unit 3)

THE PROBLEM OF THE YOUNG AND THE OLDER GENERATION



III ЭТАП. ПОСЛЕТЕКСТОВЫЙ

Этап предполагает использование ситуации текста в качестве языковой (речевой) содержательной опоры для развития умений в устной и письменной речи.

» Прием «Что, если...?»

Данные вопросы позволяют учащимся по-новому, с другой стороны посмотреть на проблему, выдвигать свои предположения и гипотезы развития событий.

» Задание «Придумай новый конец текста»

1. Напиши собственный текст в другом жанре, взяв за основу ситуацию текста.
2. Наличие дискуссии, обсуждения также является одним из условий успешного использования приемов интерактивного чтения.
3. Контролируемая ролевая игра на основе текста. После знакомства с текстом можно предложить одному из учащихся сыграть роль какого-либо персонажа из текста, а другому учащемуся — взять у него интервью. Причем учащиеся-репортеры могут задавать не только те вопросы, ответы на которые есть в тексте, но и любые другие, их интересующие, а ученик, исполняющий роль персонажа, может проявить свою фантазию при ответах на эти вопросы.

» Poem “Now that...”

Можно сподвигнуть учащихся также на написание стихотворения, представляя себя в роли персонажа текста или частных событий. Учащиеся выражают отношение к событиям, фактам:

- Now that... (I'm a teenager, I'm homeless, you left me, etc.)
- I believe...
- I hope...

FUNNY GEOGRAPHICAL NAMES IN BRITAIN

- ✓ Apes Hall (Norfolk)
- ✓ Bishops Itchington (unk)
- ✓ Boysack (Tayside, Scot.)
- ✓ Brokenborough (Avon)
- ✓ Burnt Houses (Co. Durham)
- ✓ California (Norfolk)
- ✓ Cannard's Grave (Somerset)
- ✓ Caynham (Shrops.)
- ✓ Clappers (Lothian, Scotland)
- ✓ Crackport (County unknown)
- ✓ Devizes (Wilts.)
- ✓ Diss (Norfolk)
- ✓ Dollarbeg (Fife, Scotland)
- ✓ Dorking, Surrey
- ✓ Duck End (Essex)
- ✓ Egypt (Hamps.)
- ✓ Felldownhead (Devon)
- ✓ Folly Gate (Devon)
- ✓ Frisby On The Wreake (Leics.)
- ✓ Godolphin Cross (Somerset)
- ✓ Goosey (Oxfords.)
- ✓ Great Snoring (Norfolk)

- I wonder...
- I feel...
- I find...
- I wish...

Использование подобных приемов, заданий в практике обучения английскому языку:

- усиливает мотивацию и активизирует деятельность учащихся на уроке;
- способствует развитию мышления учащихся, проявлению интереса не только к содержательной, но и процессуальной стороне обучения, развитию рефлексии;
- позволяет оптимизировать существующую традиционную систему работы с текстом;
- повышает эффективность учебного процесса;
- расширяет методический арсенал работы с текстом, что способствует решению учебных, воспитательных и развивающих задач.

Литература

1. *Федеральный государственный образовательный стандарт второго поколения (ФГОС-2).*
2. *Винокуцева И. Г. WholeLanguage (язык как целое) — современная гуманистическая философия образования и обучения английскому языку // Иностранные языки в школе. — 2005. — № 1, 2.*
3. *Галицких Е. О. Духовное развитие личности. — Киров: Вятский государственный педагогический университет, 1997.*
4. *Давыдов В. В. Теория развивающего обучения. — М., 1996.*
5. *Засорина Л. Н. Педагогическая диагностика в развитии ученичества. Развивающее обучение. — СПб., 1998.*
6. *Мильруд Р. П., Гончаров А. А. Теоретические и практические проблемы обучения пониманию коммуникативного смысла иноязычного текста // Иностранные языки в школе. — 2003. — № 1.*
7. *Пассов Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. — М., 1997.*
8. *Румянцева Е. С. Лингводидактические проблемы обучения иностранным языкам. — Санкт-Петерб. университет, 2001.*
9. *Семенова Т. В. Ролевые игры в обучении иностранным языкам // Иностранные языки в школе. — 2005. — № 1.*
10. *Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам. — М.: Просвещение, 2003.*
11. *Харламова М. В. Использование «идейных сектор» на уроке иностранного языка // Иностранные языки в школе. — 2005. — № 1.*
12. *Якиманская И. С. Личностно-ориентированное обучение в современной школе. — М., 1997.*